

# Jahresrechnung 2013

des Vereins Schweizerisches Rotes Kreuz nach Swiss GAAP FER



Schweizerisches Rotes Kreuz



### **Impressum**

**Produktion:** Schweizerisches Rotes Kreuz (SRK), Bern; **Titelbild:** Pamela und ihre Familie in Tuzla (Bosnien-Herzegowina) erhalten in den harten Wintermonaten Unterstützung vom SRK. © Remo Nägeli;

**Rückseite:** SRK-Lokomotive unterwegs auf dem Schweizer Schienennetz. © SRK, Marcel Mahnhart;

**Layout:** graphic-print (SRK); **Auflage:** 1000 Exemplare; **Sprachen:** Deutsch, Französisch, Italienisch;

**Druck:** graphic-print (SRK)

### **Verein Schweizerisches Rotes Kreuz**

Rainmattstrasse 10

Postfach

CH-3001 Bern

Telefon 031 387 71 11

[info@redcross.ch](mailto:info@redcross.ch)

[www.redcross.ch](http://www.redcross.ch)



Spendenkonto 30-9700-0  
IBAN CH97 0900 0000 3000 9700 0

# Inhalt

|    |   |
|----|---|
| 4  | Bilanz per 31.12.                               |
| 5  | Betriebsrechnung                                |
| 6  | Geldflussrechnung                               |
| 7  | Rechnung über die Veränderung des Kapitals      |
| 8  | Anhang zur Jahresrechnung 2013                  |
| 10 | Erläuterungen zur Bilanz                        |
| 14 | Erläuterungen zur Betriebsrechnung              |
| 18 | Übrige Erläuterungen                            |
| 20 | Bericht der Revisionsstelle                     |
| 22 | Betriebsrechnung nach Tätigkeitsgebieten        |
| 22 | Gesundheit und Integration                      |
| 24 | Internationale Zusammenarbeit                   |
| 26 | Marketing und Kommunikation                     |
| 27 | Organe/Direktion/Finanzen, Personal und Dienste |

# Bilanz per 31.12.

| in TCHF  |                  | 2013           | 2012           |
|--|------------------|----------------|----------------|
|  | Anhang<br>Ziffer |                |                |
| <b>AKTIVEN</b>                                   |                  |                |                |
| Flüssige Mittel                                  | 1                | 12 863         | 13 510         |
| Wertschriften                                    | 2                | 86 737         | 60 855         |
| Forderungen aus Lieferungen und Leistungen       | 3                | 7 666          | 16 235         |
| Sonstige Forderungen                             | 4                | 3 187          | 3 726          |
| Vorräte  |                  | 704            | 663            |
| Aktive Rechnungsabgrenzung                       |                  | 3 989          | 5 110          |
| <b>Umlaufvermögen</b>                            |                  | <b>115 146</b> | <b>100 099</b> |
|  |                  |                |                |
| Sachanlagen                                      | 5                | 35 467         | 36 435         |
| Immaterielle Anlagen                             | 6                | 1 177          | 1 292          |
| Finanzanlagen                                    | 7                | 4 389          | 3 049          |
| <b>Anlagevermögen</b>                            |                  | <b>41 033</b>  | <b>40 776</b>  |
|  |                  |                |                |
| <b>AKTIVEN</b>                                   |                  | <b>156 179</b> | <b>140 875</b> |
|  |                  |                |                |
| <b>PASSIVEN</b>                                  |                  |                |                |
| Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten             | 8                | 485            | 845            |
| Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen | 9                | 3 457          | 2 990          |
| Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten          | 10               | 1 044          | 1 066          |
| Passive Rechnungsabgrenzung                      | 11               | 12 843         | 21 149         |
| <b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>                |                  | <b>17 829</b>  | <b>26 050</b>  |
|  |                  |                |                |
| Mittel mit einschränkender Zweckbindung          |                  | 59 243         | 44 024         |
| Mittel mit reglementarischer Zweckbindung        |                  | 1 655          | 3 734          |
| <b>Fondskapital</b>                              | 12               | <b>60 898</b>  | <b>47 758</b>  |
|  |                  |                |                |
| Betriebskapital                                  |                  | 4 902          | 4 889          |
| Freie und betriebliche Mittel                    |                  | 50 146         | 39 168         |
| Bewertungsreserven                               |                  | 22 404         | 23 010         |
| <b>Organisationskapital</b>                      | 13               | <b>77 452</b>  | <b>67 067</b>  |
|  |                  |                |                |
| <b>PASSIVEN</b>                                  |                  | <b>156 179</b> | <b>140 875</b> |

# Betriebsrechnung

| in TCHF  |                  | 2013             | 2012             |
|--|------------------|------------------|------------------|
|  | Anhang<br>Ziffer |                  |                  |
| <b>Ertrag</b>  |                  |                  |                  |
| Spenden  | 14               | 41 922           | 27 570           |
| Erbschaften und Legate                               |                  | 3 723            | 4 667            |
| Lieferungen und Leistungen                           | 15               | 8 733            | 8 030            |
| Leistungen im Auftrag öffentlicher Hand              | 16               | 40 604           | 36 333           |
| Beiträge Hilfswerke, Nonprofit Organisationen        | 17               | 26 379           | 33 721           |
| <b>Betriebsertrag</b>                                |                  | <b>121 361</b>   | <b>110 321</b>   |
| <b>Aufwand</b>                                       |                  |                  |                  |
| Spendenaufrufe                                       | 18               | (3 323)          | (2 841)          |
| Lieferungen und Projektmaterialien                   | 19               | (13 618)         | (23 732)         |
| Projektleistungen                                    | 20               | (41 124)         | (39 735)         |
| Personal   | 21               | (37 544)         | (35 616)         |
| Andere betriebliche Aufwendungen                     | 22               | (6 747)          | (5 844)          |
| Abschreibung Sachanlagen und immaterielle Anlagen    | 5,6              | (1 404)          | (1 401)          |
| <b>Total Betriebsaufwand</b>                         |                  | <b>(103 760)</b> | <b>(109 169)</b> |
| <b>Betriebsergebnis</b>                              |                  | <b>17 601</b>    | <b>1 152</b>     |
| Finanzerfolge  | 23               | 5 061            | 4 881            |
| Betriebsfremde Erfolge                               | 24               | 862              | 870              |
| <b>Ergebnis ohne Fonds</b>                           |                  | <b>23 524</b>    | <b>6 903</b>     |
| Zuweisung Fondskapital                               | 25               | (50 715)         | (37 934)         |
| Verwendung Fondskapital                              | 25               | 37 576           | 38 417           |
| <i>Total Veränderung Fondskapital</i>                |                  | <i>(13 139)</i>  | <i>483</i>       |
| <b>Ergebnis vor Veränderung Organisationskapital</b> |                  | <b>10 385</b>    | <b>7 386</b>     |
| Zuweisung Organisationskapital                       | 25               | (13 367)         | (12 243)         |
| Verwendung Organisationskapital                      | 25               | 2 995            | 4 884            |
| <i>Total Veränderung Organisationskapital</i>        |                  | <i>(10 372)</i>  | <i>(7 359)</i>   |
| <b>Ergebnis</b>                                      |                  | <b>13</b>        | <b>27</b>        |

# Geldflussrechnung

Die Geldflussrechnung zeigt, zusätzlich zur Bilanz und zur Betriebsrechnung, ergänzende Informationen über die Investitions- und Finanzierungsvorgänge und die Entwicklung der Finanzlage des Vereins Schweizerisches Rotes Kreuz.

| in TCHF  |                         | 2013           | 2012          |
|--|-------------------------|----------------|---------------|
|  | Erläuterungen<br>Ziffer |                |               |
| <b>Zahlungsmittel am 01. Januar</b>              |                         | <b>13 510</b>  | <b>9 585</b>  |
| Ergebnis ohne Fonds                              |                         | 23 524         | 6 903         |
| Abschreibungen                                   |                         | 1 404          | 1 401         |
| Sonstige fondsunwirksame Aufwände/Erträge        |                         | (200)          | (173)         |
| Realisierte Kursverluste Wertschriften           |                         | 149            | 206           |
| Realisierte Kursgewinne Wertschriften            |                         | ( 699)         | (987)         |
| Unrealisierte Kursverluste Wertschriften         |                         | 2 007          | 575           |
| Unrealisierte Kursgewinne Wertschriften          |                         | (4 776)        | (3 109)       |
| (Zunahme) / Abnahme Wertschriften                |                         | (22 563)       | 844           |
| Abnahme Forderungen                              | A                       | 9 157          | 12 124        |
| (Zunahme)/Abnahme Vorräte                        |                         | (41)           | 39            |
| Abnahme/(Zunahme) aktive Rechnungsabgrenzung     |                         | 1 121          | (803)         |
| Zunahme Verbindlichkeiten                        |                         | 445            | 488           |
| (Abnahme) passive Rechnungsabgrenzung            |                         | (8 306)        | (16 763)      |
| <b>Geldfluss aus Betriebstätigkeit</b>           |                         | <b>1 222</b>   | <b>745</b>    |
| Investitionen Finanzanlagen                      |                         | (1 154)        | 0             |
| Desinvestitionen Finanzanlagen                   |                         | 40             | 3 302         |
| Investitionen Mobile Sachanlagen                 |                         | (93)           | (133)         |
| Investitionen Immaterielle Anlagen               |                         | (302)          | (349)         |
| <b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit</b>       |                         | <b>(1 509)</b> | <b>2 820</b>  |
| Rückzahlung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten |                         | (360)          | 0             |
| Aufnahme kurzfristige Finanzverbindlichkeiten    |                         | 0              | 360           |
| <b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>      |                         | <b>(360)</b>   | <b>360</b>    |
| <b>Zahlungsmittel am 31. Dezember</b>            | B                       | <b>12 863</b>  | <b>13 510</b> |
| <b>Veränderung der Zahlungsmittel</b>            |                         | <b>(647)</b>   | <b>3 925</b>  |

## Erläuterungen

A Siehe Anhang, Ziffer 3, Erläuterungen zur Bilanz

B Siehe Anhang, Ziffer 1, Erläuterungen zur Bilanz

# Rechnung über die Veränderung des Kapitals

Die Rechnung über die Veränderung des Kapitals stellt die Zuweisung, Verwendung und Bestände der Mittel je aus dem Fondskapital und aus dem Organisationskapital dar. Das Fondskapital zeigt zweckbestimmte Mittel für Projekte im In- und Ausland. Das Organisationskapital weist die Mittel aus Eigenfinanzierung, ohne externe Verfügungseinschränkung aus.

| in TCHF  | Erläuterungen<br>Ziffer | Anfangs-<br>bestand<br>01.01.13 | Erträge<br>intern | Zugang        | Interne<br>Transfers<br>d) | Abgang          | End-<br>bestand<br>31.12.13 |
|--|-------------------------|---------------------------------|-------------------|---------------|----------------------------|-----------------|-----------------------------|
| Mittel Schweiz                                   |                         | 14 365                          | 0                 | 6 861         | 0                          | (5 746)         | 15 480                      |
| Mittel Europa, ohne Schweiz                      |                         | 1 121                           | 6                 | 2 714         | 0                          | (2 737)         | 1 104                       |
| Mittel Afrika                                    |                         | 5 695                           | 19                | 5 816         | 0                          | (5 744)         | 5 786                       |
| Mittel Asien                                     |                         | 12 557                          | 72                | 15 502        | 4                          | (7 850)         | 20 285                      |
| Mittel Mittel- und Südamerika                    |                         | 5 315                           | 40                | 4 770         | 0                          | (1 602)         | 8 523                       |
| Mittel weltweit                                  |                         | 4 971                           | 138               | 16 501        | (4)                        | (13 541)        | 8 065                       |
| <b>Mittel mit einschränkender Zweckbindung</b>   | a)                      | <b>44 024</b>                   | <b>275</b>        | <b>52 164</b> | <b>0</b>                   | <b>(37 220)</b> | <b>59 243</b>               |
| Fonds Förderung Tätigkeiten                      |                         |                                 |                   |               |                            |                 |                             |
| Rotkreuz-Kantonalverbände                        |                         | 616                             | 0                 | 0             | 0                          | 0               | 616                         |
| Dispositionsfonds Rotkreuzrat                    | b)                      | 1 728                           | 0                 | 0             | (1 728)                    | 0               | 0                           |
| Halbzinsfonds Dr. Spengler                       |                         | 208                             | 0                 | 0             | 0                          | (1)             | 207                         |
| Lawinenfonds                                     |                         | 693                             | 5                 | 0             | 0                          | (302)           | 396                         |
| SRK Preis  |                         | 443                             | 0                 | 0             | 0                          | (36)            | 407                         |
| Behandlungsfonds für Migrantinnen und Migranten  |                         | 46                              | 0                 | 0             | 0                          | (17)            | 29                          |
| <b>Mittel mit reglementarischer Zweckbindung</b> | c)                      | <b>3 734</b>                    | <b>5</b>          | <b>0</b>      | <b>(1 728)</b>             | <b>(356)</b>    | <b>1 655</b>                |
| <b>Fondskapital</b>                              |                         | <b>47 758</b>                   | <b>280</b>        | <b>52 164</b> | <b>(1 728)</b>             | <b>(37 576)</b> | <b>60 898</b>               |
| einbezahltes Kapital                             |                         | 0                               | 0                 | 0             | 0                          | 0               | 0                           |
| erarbeitetes freies Kapital                      |                         | 4 862                           | 0                 | 0             | 27                         | 0               | 4 889                       |
| Jahresergebnis                                   |                         | 27                              | 0                 | 13            | (27)                       | 0               | 13                          |
| <b>Betriebskapital</b>                           |                         | <b>4 889</b>                    | <b>0</b>          | <b>13</b>     | <b>0</b>                   | <b>0</b>        | <b>4 902</b>                |
| <b>freie und betriebliche Mittel</b>             |                         | <b>39 168</b>                   | <b>0</b>          | <b>13 367</b> | <b>1 728</b>               | <b>(4 117)</b>  | <b>50 146</b>               |
| <b>Bewertungsreserven</b>                        |                         | <b>23 010</b>                   | <b>0</b>          | <b>0</b>      | <b>0</b>                   | <b>(606)</b>    | <b>22 404</b>               |
| <b>Organisationskapital</b>                      |                         | <b>67 067</b>                   | <b>0</b>          | <b>13 380</b> | <b>1 728</b>               | <b>(4 723)</b>  | <b>77 452</b>               |

## Erläuterungen

- Zweckbestimmte Mittel für die Durchführung von Projekten und Hilfeleistungen im In- und Ausland.
- Der Rotkreuzrat hat die Auflösung des «Dispositionsfonds Rotkreuzrat» beschlossen.  
Neu wird in den freien und betrieblichen Mitteln ein Reserve «Projekte Rotkreuzrat» geführt.
- Zweckbestimmte Mittel bzw. Fonds für die Durchführung von Projekten und Hilfeleistungen im In- und Ausland mit einem internen Reglement.
- Innerhalb der Fonds «Mittel mit einschränkender Zweckbindung» erfolgten aufgrund punktueller Hilfeleistungen Überträge von weltweiten Mitteln in spezifische Ländermittel.

# Anhang zur Jahresrechnung 2013

## Grundsätze der Buchführung und Rechnungslegung, Bewertungsgrundlagen

Die Rechnungslegung des Vereins Schweizerisches Rotes Kreuz erfolgt in Übereinstimmung mit den Fachempfehlungen zur Rechnungslegung Swiss GAAP FER, den Richtlinien des Swiss NPO-Code und der ZEWO, dem schweizerischen Gesetz sowie den Bestimmungen der Statuten.

Die Jahresrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Vereins Schweizerisches Rotes Kreuz. Es gelten die allgemeinen Bewertungsgrundlagen gemäss Rahmenkonzept Swiss GAAP FER.

Der Verein Schweizerisches Rotes Kreuz führt jährlich eine Risikoanalyse durch. Der Risikobeurteilungsprozess beinhaltet die systematische Erfassung und Auswertung der Risiken, deren Priorisierung sowie die Definition und Überwachung der Massnahmen zur Vermeidung und Minimierung von Risiken.

Die Jahresrechnung wird in den Sprachen Deutsch, Französisch und Italienisch erstellt. Massgebend ist die Jahresrechnung in deutscher Sprache.

Zusätzlich zu dieser Jahresrechnung wird eine konsolidierte Jahresrechnung erstellt und veröffentlicht. Als Leistungsbericht gilt der Jahresbericht des Schweizerischen Roten Kreuzes, der in gedruckter Form veröffentlicht wird.

## Bewertungsgrundsätze

|   |   |
|---|---|
| Flüssige Mittel                             | Nominalwert, Fremdwährungen zum Steuerskurs per 31.12.:<br>USD 0,89 (Vorjahr USD 0,92)<br>EUR 1,23 (Vorjahr EUR 1,21)   |
| Wertschriften                               | Kurswert gemäss Depotauszügen der Banken per Jahresende.  |
| Forderungen                                 | Nominalwert abzüglich notwendiger Wertberichtigungen. Die Wertberichtigung erfolgt auf Basis der Einzelbewertung sowie einer pauschalen Wertberichtigung von 1%.  |
| Vorräte                                     | Einstandspreis oder tieferer Marktwert. Die Vorräte bestehen vorwiegend aus Zelten und Family Kits (Haushalt- und Bastelartikel).   |
| Finanzanlagen, Beteiligungen                | Anschaffungskosten abzüglich notwendiger Wertberichtigungen;<br>Verzinsung Darlehen zu marktüblichen Sätzen.<br>Beteiligungen an einfachen Gesellschaften zum Substanzwert.   |
| Mobile Sachanlagen,<br>Immaterielle Anlagen | Anschaffungs- oder Herstellkosten abzüglich der kumulierten betriebswirtschaftlich notwendigen Wertberichtigungen. Die Abschreibungen erfolgen linear von den Anschaffungswerten oder Herstellkosten über die betriebswirtschaftlich geschätzte Nutzungsdauer. Die Aktivierungsgrenze liegt bei CHF 5000.<br>Die geschätzte Nutzungsdauer der Sachanlagen und immateriellen Anlagen beträgt:<br>Mobilen, Maschinen, Fahrzeuge      8 Jahre<br>Informatik-Hardware                    4 Jahre<br>Software                                    5 Jahre |



|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Immobilie Sachanlagen       | <p>Anschaffungs- oder Herstellkosten abzüglich der kumulierten betriebswirtschaftlich notwendigen Wertberichtigungen. Die Abschreibungen erfolgen linear von den Anschaffungswerten oder Herstellkosten über die betriebswirtschaftlich geschätzte Nutzungsdauer.</p> <p>Investitionen und Renovationen werden nur dann aktiviert, wenn diese die Nutzungsdauer verlängern oder den Wert der Immobilie steigern.</p> <p>Immobilien 50 Jahre</p> <p>Wertvermehrende Investitionen/Renovationen 25 Jahre</p>  |
| Verbindlichkeiten           | Nominalwert; Verzinsung Darlehen zu marktüblichen Sätzen  |
| Nahestehende Organisationen | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rotkreuz-Kantonalverbände</li> <li>• Rotkreuz-Rettungsorganisationen: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Schweizerischer Samariterbund SSB</li> <li>– Schweizerische Rettungsflugwacht Rega</li> <li>– Schweizerische Lebensrettungs-Gesellschaft SLRG</li> <li>– Schweizerischer Verein für Such- und Rettungshunde REDOG</li> <li>– Schweizerischer Militär-Sanitäts-Verband SMSV</li> </ul> </li> <li>• Rotkreuz-Institutionen <ul style="list-style-type: none"> <li>– Humanitäre Stiftung SRK</li> <li>– Blutspende SRK Schweiz AG</li> </ul> </li> <li>• weitere Stiftungen <ul style="list-style-type: none"> <li>– Finanzstiftung SRK</li> <li>– Stiftung zur Förderung des Blutspendedienstes Region Bern</li> <li>– Stiftung Lindenhof Bern</li> </ul> </li> <li>• Beteiligungen <ul style="list-style-type: none"> <li>– Texaid Textilverwertungs AG</li> <li>– Arbeitsgemeinschaft Texaid</li> <li>– Blutspende SRK Schweiz AG</li> <li>– Swisscanto Swiss Red Cross Charity SICAV</li> <li>– Curena AG</li> </ul> </li> </ul> |

# Erläuterungen zur Bilanz

| in TCHF                  | per 31.12. | 2013          | 2012          |
|--------------------------|------------|---------------|---------------|
| <b>1 Flüssige Mittel</b> |            |               |               |
| Kasse                    |            | 115           | 123           |
| Postfinance              |            | 6 420         | 6 053         |
| Bank                     |            | 6 328         | 7 334         |
| <b>Total</b>             |            | <b>12 863</b> | <b>13 510</b> |
| <b>2 Wertschriften</b>   |            |               |               |
| Callgeld                 |            | 12 059        | 1 000         |
| Aktien Schweiz           |            | 19 137        | 13 600        |
| Aktien Ausland           |            | 138           | 182           |
| Obligationen Schweiz     |            | 6 739         | 8 548         |
| Obligationen Ausland     |            | 16 658        | 14 790        |
| Anlagefonds              |            | 32 006        | 22 735        |
| <b>Total</b>             |            | <b>86 737</b> | <b>60 855</b> |

Im Jahr 2012 wurden die Kreditlimiten wegen Nichtgebrauchs gekündigt und die Verpfändung der Wertschriftendepots aufgehoben.

|   |  |              |               |
|---|--|--------------|---------------|
| <b>3 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</b> |  |              |               |
| Gemeinwesen   |  | 2 945        | 6 441         |
| Nahestehende Organisationen                         |  | 868          | 645           |
| Dritte  |  | 3 859        | 9 171         |
| Delkredere  |  | (6)          | (22)          |
| <b>Total</b>  |  | <b>7 666</b> | <b>16 235</b> |

Die in den Vorjahren bilanzierten Forderungen aus zugesicherten Projektfinanzierungen für das Wiederaufbauprojekt nach dem Tsunami 2011 in Japan und dem Projekt Basisgesundheits Kirgistan haben sich im 2013 aufgrund des Projektfortschritts vermindert (siehe auch Ziffer 11).

|                               |  |              |              |
|-------------------------------|--|--------------|--------------|
| <b>4 Sonstige Forderungen</b> |  |              |              |
| Gemeinwesen                   |  | 158          | 149          |
| Projekte (Vorschüsse)         |  | 3 043        | 3 587        |
| Dritte                        |  | 114          | 151          |
| Wertberichtigung Projekte     |  | (128)        | (161)        |
| <b>Total</b>                  |  | <b>3 187</b> | <b>3 726</b> |

| <b>5 Sachanlagen</b>                    | Bestand        | Zugänge        | Abgänge      | Bestand         |
|---|----------------|----------------|--------------|-----------------|
| in TCHF                                 | 01.01.12       |                |              | 31.12.12        |
| <i>Anschaffungswerte</i>                |                |                |              |                 |
| Mobile Sachanlagen                      | 4 305          | 133            | (152)        | 4 286           |
| Immobilie Sachanlagen betrieblich       | 30 039         | 0              | 0            | 30 039          |
| Immobilie Sachanlagen nicht betrieblich | 11 549         | 0              | 0            | 11 549          |
| <b>Total</b>                            | <b>45 893</b>  | <b>133</b>     | <b>(152)</b> | <b>45 874</b>   |
| <i>Kumulierte Wertberichtigungen</i>    |                |                |              |                 |
| Mobile Sachanlagen                      | (3 153)        | (347)          | 152          | (3 348)         |
| Immobilie Sachanlagen betrieblich       | (4 810)        | (654)          | 0            | (5 464)         |
| Immobilie Sachanlagen nicht betrieblich | (553)          | (74)           | 0            | (627)           |
| <b>Total</b>                            | <b>(8 516)</b> | <b>(1 075)</b> | <b>152</b>   | <b>(9 439)</b>  |
| <i>Nettobuchwerte</i>                   |                |                |              |                 |
| Mobile Sachanlagen                      | 1 152          | (214)          | 0            | 938             |
| Immobilie Sachanlagen betrieblich       | 25 229         | (654)          | 0            | 24 575          |
| Immobilie Sachanlagen nicht betrieblich | 10 996         | (74)           | 0            | 10 922          |
| <b>Total</b>                            | <b>37 377</b>  | <b>(942)</b>   | <b>0</b>     | <b>36 435</b>   |
| <br>                                    |                |                |              |                 |
|   | Bestand        | Zugänge        | Abgänge      | Bestand         |
| in TCHF                                 | 01.01.13       |                |              | 31.12.13        |
| <i>Anschaffungswerte</i>                |                |                |              |                 |
| Mobile Sachanlagen                      | 4 286          | 93             | (81)         | 4 298           |
| Immobilie Sachanlagen betrieblich       | 30 039         | 0              | 0            | 30 039          |
| Immobilie Sachanlagen nicht betrieblich | 11 549         | 0              | 0            | 11 549          |
| <b>Total</b>                            | <b>45 874</b>  | <b>93</b>      | <b>(81)</b>  | <b>45 886</b>   |
| <i>Kumulierte Wertberichtigungen</i>    |                |                |              |                 |
| Mobile Sachanlagen                      | (3 348)        | (333)          | 81           | (3 600)         |
| Immobilie Sachanlagen betrieblich       | (5 464)        | (654)          | 0            | (6 118)         |
| Immobilie Sachanlagen nicht betrieblich | (627)          | (74)           | 0            | (701)           |
| <b>Total</b>                            | <b>(9 439)</b> | <b>(1 061)</b> | <b>81</b>    | <b>(10 419)</b> |
| <i>Nettobuchwerte</i>                   |                |                |              |                 |
| Mobile Sachanlagen                      | 938            | (240)          | 0            | 698             |
| Immobilie Sachanlagen betrieblich       | 24 575         | (654)          | 0            | 23 921          |
| Immobilie Sachanlagen nicht betrieblich | 10 922         | (74)           | 0            | 10 848          |
| <b>Total</b>                            | <b>36 435</b>  | <b>(968)</b>   | <b>0</b>     | <b>35 467</b>   |

Im 2012 und im 2013 wurden keine ausserplanmässigen Abschreibungen vorgenommen.

| 6 Immaterielle Anlagen               |    | Bestand      | Zugänge     | Abgänge  | Bestand      |
|--------------------------------------|----|--------------|-------------|----------|--------------|
| in TCHF                              |    | 01.01.12     |             |          | 31.12.12     |
| <i>Anschaffungswerte</i>             |    |              |             |          |              |
| Software                             | 1) | 2 868        | 349         | 0        | 3 217        |
| <i>Kumulierte Wertberichtigungen</i> |    |              |             |          |              |
| Software                             |    | (1 524)      | (401)       | 0        | (1 925)      |
| <i>Nettobuchwerte</i>                |    |              |             |          |              |
| Software                             |    | 1 344        | (52)        | 0        | 1 292        |
| <b>Total</b>                         |    | <b>1 344</b> | <b>(52)</b> | <b>0</b> | <b>1 292</b> |

|                                      |  | Bestand      | Zugänge      | Abgänge  | Bestand      |
|--------------------------------------|--|--------------|--------------|----------|--------------|
| in TCHF                              |  | 01.01.13     |              |          | 31.12.13     |
| <i>Anschaffungswerte</i>             |  |              |              |          |              |
| Software                             |  | 3 217        | 302          | 0        | 3 519        |
| <i>Kumulierte Wertberichtigungen</i> |  |              |              |          |              |
| Software                             |  | (1 925)      | (417)        | 0        | (2 342)      |
| <i>Nettobuchwerte</i>                |  |              |              |          |              |
| Software                             |  | 1 292        | (115)        | 0        | 1 177        |
| <b>Total</b>                         |  | <b>1 292</b> | <b>(115)</b> | <b>0</b> | <b>1 177</b> |

1) Davon wurde Software im Wert von TCHF 250 noch nicht genutzt (Produktivstart 2013).  
Im 2012 und im 2013 wurden keine ausserplanmässigen Abschreibungen vorgenommen.

| In TCHF                                  | 2013         | 2012         |
|--|--------------|--------------|
| <b>7 Finanzanlagen</b>                   |              |              |
| Darlehen nahestehende Organisationen     | 1 474        | 710          |
| Beteiligungen                            | 2 915        | 2 339        |
| <b>Total</b>                             | <b>4 389</b> | <b>3 049</b> |
| <b>Beteiligungsquoten</b>                |              |              |
| Texaid Textilverwertungs AG              | 8,33%        | 8,33%        |
| Arbeitsgemeinschaft Texaid               | 16,67%       | 16,67%       |
| Blutspende SRK Schweiz AG                | 50,50%       | 50,50%       |
| Swisscanto Swiss Red Cross Charity SICAV | 100,00%      | 100,00%      |
| Curena AG                                | 100,00%      | 0,00%        |

| in TCHF   | 2013         | 2012         |
|---|--------------|--------------|
| <b>8 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten</b>             |              |              |
| Nahestehende Organisationen                               | 485          | 845          |
| <b>Total</b>  | <b>485</b>   | <b>845</b>   |
| <b>9 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</b> |              |              |
| Gemeinwesen   | 287          | 310          |
| Nahestehende Organisationen                               | 1 585        | 544          |
| Dritte  | 1 585        | 2 136        |
| <b>Total</b>  | <b>3 457</b> | <b>2 990</b> |
| <b>10 Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten</b>         |              |              |
| Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen         | 911          | 826          |
| Verbindlichkeiten gegenüber Sozialversicherungen, Dritten | 133          | 240          |
| <b>Total</b>  | <b>1 044</b> | <b>1 066</b> |

**11 Passive Rechnungsabgrenzung** beinhaltet unter anderem Umsatzabgrenzungen bzw. bewilligte Projektbeiträge für das Jahr 2014 der Glückskette von CHF 4,4 Mio. (Vorjahr CHF 6,7 Mio.) und der DEZA von CHF 2,5 Mio. (Vorjahr CHF 6,8 Mio.).

**12 Fondskapital** zeigt zweckbestimmte Mittel für Projekte im In- und Ausland. Siehe auch die Rechnung über die Veränderung des Kapitals.

**13 Organisationskapital** weist die Mittel aus Eigenfinanzierung, ohne Verfügungseinschränkung durch Dritte aus. Bewertungsreserven sind eine Sonderform des Organisationskapitals, welche bei einer neuen Bewertung der Finanzanlagen sowie der mobilen und immobilien Sachanlagen gebildet wurden.

# Erläuterungen zur Betriebsrechnung

| in TCHF             | 2013          | 2012          |
|---------------------|---------------|---------------|
| <b>14 Spenden</b>   |               |               |
| Finanzielle Spenden | 36 159        | 22 204        |
| Materielle Spenden  | 1) 5 763      | 5 366         |
| <b>Total</b>        | <b>41 922</b> | <b>27 570</b> |

1) Materielle Spenden beinhalten Naturalspenden 339 Tonnen (Vorjahr 358 Tonnen), die zu durchschnittlichen Marktwerten (CHF 17 pro kg) im Zeitpunkt des Spendeneingangs bewertet sind. Rund die Hälfte besteht aus Lebensmitteln, die andere Hälfte aus Hygieneartikeln, Textilien, Spielsachen, Papeterie- und Haushaltartikeln.

**15 Ertrag Lieferungen und Leistungen** umfasst Erlöse aus Tagungsgebühren für Seminare und Ausbildungen, Dienstleistungs- und Beratungserträge sowie Einnahmen aus Anerkennungen und Registrierungen von Ausbildungsabschlüssen nichtakademischer Berufe im Gesundheitswesen. Der Anteil von nahestehenden Organisationen beträgt TCHF 3049 (Vorjahr TCHF 2759).

**16 Ertrag Leistungen im Auftrag öffentlicher Hand** umfasst die Finanzierung von Hilfsprojekten im In- und Ausland, Führung von Asylbewerber- und Flüchtlingszentren, Rotkreuzdienst, Überwachung und Regelung der Ausbildung nichtärztlicher Gesundheitsberufe, usw.

|  |               |               |
|--|---------------|---------------|
| EDA Direktion für Entwicklung und Zusammenarbeit, Entwicklungsprogramm         | 8 500         | 4 300         |
| EDA Direktion für Entwicklung und Zusammenarbeit, Katastrophenhilfe im Ausland | 2 500         | 2 500         |
| EDA Direktion für Entwicklung und Zusammenarbeit, Mandate und Beiträge         | 5 895         | 6 415         |
| EDI Bundesamt für Gesundheit   | 465           | 424           |
| EDI Bundesamt für Sozialversicherung   | 1) 12 891     | 12 993        |
| EJPD Bundesamt für Migration   | 350           | 350           |
| EVD Staatssekretariat für Bildung, Forschung und Innovation                    | 15            | 67            |
| EVD Staatssekretariat für Wirtschaft   | 106           | 294           |
| VBS Koordinierter Sanitätsdienst (KSD)   | 55            | 55            |
| VBS Diverse  | 0             | 20            |
| VBS Logistik-Basis der Armee, Geschäftsfeld Sanität                            | 934           | 971           |
| Kantone für Inlandarbeit   | 6 382         | 6 253         |
| Kantone für Internationale Zusammenarbeit                                      | 1 513         | 985           |
| Gemeinden für Inlandarbeit   | 145           | 206           |
| Gemeinden für Internationale Zusammenarbeit                                    | 853           | 500           |
| <b>Total</b>   | <b>40 604</b> | <b>36 333</b> |

1) Beinhaltet u. a. den Leistungsvertrag BSV 2010-2013, Beiträge zur Förderung der Altershilfe gemäss Art. 101<sup>bis</sup> AHVG an die Geschäftsstelle zu Gunsten der Kantonalverbände:

- Die Zahlungen 2012 betragen TCHF 12 644. TCHF 2444 als Schlusszahlung 2011 und TCHF 10 200 als Akontozahlung für das Jahr 2012. Zusätzlich wurden per Bilanzstichtag Ansprüche auf Entschädigung durch das BSV über TCHF 2600 (Vorjahr TCHF 2276) abgegrenzt.
- Die Zahlungen 2013 betragen TCHF 12 800. TCHF 2600 als Schlusszahlung 2012 und TCHF 10 200 als Akontozahlung für das Jahr 2013. Zusätzlich wurden per Bilanzstichtag Ansprüche auf Entschädigung durch das BSV über TCHF 2600 (Vorjahr TCHF 2600) abgegrenzt.

| in TCHF  | 2013          | 2012          |
|--|---------------|---------------|
| <b>17 Beiträge Hilfswerke, Nonprofit Organisationen</b>  |               |               |
| Mitgliederbeiträge Rotkreuz-Kantonalverbände             | 239           | 236           |
| Humanitäre Stiftung SRK                                  | 16 986        | 16 868        |
| Glückskette  | 4 793         | 10 402        |
| Hilfswerke, NPO und ausländische Rotkreuz-Gesellschaften | 4 359         | 6 210         |
| Nahestehende Organisationen                              | 2             | 5             |
| <b>Total</b>   | <b>26 379</b> | <b>33 721</b> |

**18 Aufwand Spendenaufrufe** weist die Kosten für die Adressbewirtschaftung der Spender- und Gönnerdateien, die Verpackungskosten für Mailings sowie Kosten für Begleitmassnahmen aus.

**19 Aufwand Lieferungen und Projektmaterialien** beinhaltet hauptsächlich den Materialaufwand für die Hilfeleistungen im Ausland.

**20 Aufwand Projektleistungen** umfasst insbesondere die (Betriebs-)Kosten der Delegationen im Ausland (inkl. Kosten für ausländische Mitarbeitende in den einzelnen Projekten vor Ort), die Kosten der Flüchtlingsbetreuung in der Schweiz sowie Bar- und Unterstützungsbeiträge an Einzelpersonen und Organisationen im In- und Ausland. Davon resultiert ein Anteil von TCHF 17 181 (Vorjahr TCHF 17 505) an nahestehende Organisationen.

|  | 2013          | 2012          |
|--|---------------|---------------|
| <b>21 Personal/Organe</b>  |               |               |
| <b>Mitarbeitende per 31.12.</b>  | Anzahl        | Anzahl        |
| Arbeitseinheiten Inland zu 100%  | 261           | 255           |
| Anzahl Mitarbeitende Inland  | 386           | 375           |
| <b>Personalaufwand</b>   | TCHF          | TCHF          |
| Gehälter   | 25 188        | 24 314        |
| Entschädigungen Delegierte und Experten  | 5 317         | 4 711         |
| Sozialleistungen   | 5 297         | 5 074         |
| Personalrekrutierung   | 124           | 156           |
| Aus- und Weiterbildung   | 281           | 350           |
| Reise- und Repräsentationsaufwand  | 1 029         | 837           |
| Sonstiger Personalaufwand  | 308           | 174           |
| <b>Total</b>   | <b>37 544</b> | <b>35 616</b> |
| Entschädigungen an Rotkreuzrat, inkl. Präsidium                                | 94            | 94            |
| Entschädigungen an Geschäftsleitung  | 947           | 980           |
| Entschädigungen an Geschäftsführenden Ausschuss der Rotkreuz- Kantonalverbände | 56            | 53            |

Die Entschädigung für das Präsidium SRK, inkl. Vizepräsidium ex-officio der Internationalen Föderation der Rotkreuz- und Rothalbmondgesellschaften, gestaltet sich nach den Richtlinien des NPO-Codes und der ZEWO. Sie betrug TCHF 32 (Vorjahr TCHF 32). Ein Beitrag der Humanitären Stiftung SRK und ein Teil der Finanz- und betriebsfremden Erträge wurde zur Finanzierung der Verbands- und Organkosten verwendet.

Die Mitarbeitenden des Vereins Schweizerisches Rotes Kreuz sind bei der Pensionskasse des Bundes Publica, im Vorsorgewerk Angeschlossene Organisationen, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod versichert, dies ist eine Einrichtung bei welcher Arbeitnehmer und Arbeitgeber definierte Beiträge entrichten. Die Arbeitgeberbeiträge werden in der Periode erfolgswirksam erfasst, in welcher sie entstanden sind.

Wirtschaftlicher Nutzen/wirtschaftliche Verpflichtungen und Vorsorgeaufwand aus Vorsorgeeinrichtung mit Über-/Unterdeckung:

|  |    |        |        |
|--|----|--------|--------|
| Deckungsgrad nach Artikel 44 BVV2                            | 1) | 106,2% | 106,8% |
|  |    | TCHF   | TCHF   |
| Wirtschaftliche Verpflichtung bzw. Nutzen SRK                |    | 0      | 0      |
| Veränderung zum Vorjahr bzw. erfolgswirksam im Geschäftsjahr |    | 0      | 0      |
| Auf die Periode abgegrenzte Beiträge                         |    | 2 886  | 2 679  |
| Vorsorgeaufwand im Personalaufwand                           |    | 2 886  | 2 679  |

1) 2013 provisorischer Deckungsgrad des «Vorsorgewerks Angeschlossene Organisationen» per 31.12.13 gemäss Auskunft Publica.

Aufgrund der Solidarität innerhalb des Vorsorgewerks kann keine anteilige Deckungslücke bzw. Überdeckung für den Verein Schweizerisches Rotes Kreuz ermittelt werden.



**22 Andere betriebliche Aufwendungen** umfassen unter anderem Mieten, Aufwand für Unterhalt der Infrastruktur (Liegenschaften, Informatik und übrige Sachanlagen), Verwaltung, Kommunikation, Porti, Versicherungen und Drucksachen. Betriebliche Nebenerfolge zeigen das Ergebnis der betrieblichen Liegenschaften.

| in TCHF   | 2013           | 2012           |
|---|----------------|----------------|
| Andere betriebliche Aufwendungen                  | (6 222)        | (5 342)        |
| Nahestehende Organisationen                       | (635)          | (649)          |
| <i>Betriebliche Nebenerfolge:</i>                 |                |                |
| Ertrag betriebliche Liegenschaften                | 466            | 463            |
| Nahestehende Organisationen                       | 54             | 55             |
| Aufwand für Renovation, Unterhalt und Nebenkosten | (410)          | (371)          |
| <b>Total</b>                                      | <b>(6 747)</b> | <b>(5 844)</b> |

## 23 Finanzerfolge

### Finanzaufwand

|  |                |                |
|--|----------------|----------------|
| Wertschriften (Gebühren, Kurs-, Bewertungskorrekturen) | (2 348)        | (785)          |
| Fremdwährungen   | (76)           | (59)           |
| Kontospesen, Gebühren, Zinsen                          | (198)          | (211)          |
| Zinsen SRK-Konsolidierungskreis                        | 0              | 0              |
| <b>Total</b>   | <b>(2 622)</b> | <b>(1 055)</b> |
| (davon von nahestehenden Organisationen)               | 0              | (1)            |

### Finanzertrag

|   |              |              |
|---|--------------|--------------|
| Wertschriften (Zinsen, Dividenden, Beteiligungserträge) | 1 641        | 1 801        |
| Wertschriften (Kurs-, Bewertungsgewinne)                | 5 476        | 3 958        |
| Fremdwährungen  | 40           | 144          |
| Zinsen  | 526          | 33           |
| <b>Total</b>  | <b>7 683</b> | <b>5 936</b> |
| (davon von nahestehenden Organisationen)                | 19           | 17           |
| <b>Total</b>  | <b>5 061</b> | <b>4 881</b> |

**24 Betriebsfremde Erfolge** zeigt das Ergebnis aus Bereichen, die nicht in direktem Zusammenhang mit SRK-Tätigkeiten stehen.

|   |            |            |
|---|------------|------------|
| Aufwand nicht betriebliche Liegenschaften | (121)      | (114)      |
| Ertrag nicht betriebliche Liegenschaften  | 983        | 984        |
| <b>Total</b>                              | <b>862</b> | <b>870</b> |

**25 Zuweisung und Verwendung Fondskapital/Organisationskapital** weist die Veränderungen von Fonds und Mitteln für die Finanzierung von Hilfeleistungen und von betrieblichen Projekten per Ende Jahr aus. Detailliertere Informationen sind in der Rechnung über die Veränderung des Kapitals ersichtlich.

# Übrige Erläuterungen

## 26 Betriebsaufwand

Die Darstellung der Kostenstruktur des Vereins Schweizerisches Rotes Kreuz basiert auf der Methodik für die Berechnung des administrativen Aufwandes der Stiftung ZEWO.

Als **Projekt- und Dienstleistungsaufwand** werden alle Aufwendungen aufgeführt, welche einen direkten Beitrag an die Erreichung der statutarischen Zielsetzungen des Schweizerischen Roten Kreuzes leisten.

Der **Fundraisingaufwand** zeigt die Kosten aller Aktivitäten des Vereins Schweizerisches Rotes Kreuz für die Adressbewirtschaftung, die Mailingkosten und die Spender- und Gönnerbetreuung.

Als **administrativer Aufwand** werden Aufwendungen offen gelegt, die lediglich indirekt einen Beitrag an die Hilfeleistungen des Schweizerischen Roten Kreuzes leisten und damit von Projektpartnern und Zielgruppen nicht unmittelbar erfahren werden. Sie stellen die Grundfunktionen des Schweizerischen Roten Kreuzes sicher.

| in TCHF                                    | 2013           | %             | 2012           | %             |
|--|----------------|---------------|----------------|---------------|
| <b>Projekt- und Dienstleistungsaufwand</b> |                |               |                |               |
| Sachaufwand                                | 53 816         |               | 62 422         |               |
| Personalaufwand                            | 23 168         |               | 22 037         |               |
| Reise- und Repräsentationsaufwand          | 483            |               | 482            |               |
| Andere betriebliche Aufwendungen           | 2 444          |               | 2 438          |               |
| Abschreibungen                             | 168            |               | 134            |               |
| Interne Leistungsverrechnung               | 7 063          |               | 6 580          |               |
| <b>Total</b>                               | <b>87 142</b>  | <b>84,0%</b>  | <b>94 093</b>  | <b>86,2%</b>  |
| <b>Fundraisingaufwand</b>                  |                |               |                |               |
| Sachaufwand                                | 4 136          |               | 3 856          |               |
| Personalaufwand                            | 1 730          |               | 1 613          |               |
| Reise- und Repräsentationsaufwand          | 55             |               | 41             |               |
| Andere betriebliche Aufwendungen           | 1 482          |               | 1 268          |               |
| Abschreibungen                             | 47             |               | 59             |               |
| Interne Leistungsverrechnung               | 344            |               | 708            |               |
| <b>Total</b>                               | <b>7 794</b>   | <b>7,5%</b>   | <b>7 545</b>   | <b>6,9%</b>   |
| <b>Administrativer Aufwand</b>             |                |               |                |               |
| Sachaufwand                                | 113            |               | 30             |               |
| Personalaufwand                            | 11 617         |               | 11 127         |               |
| Reise- und Repräsentationsaufwand          | 491            |               | 316            |               |
| Andere betriebliche Aufwendungen           | 2 821          |               | 2 138          |               |
| Abschreibungen                             | 1 189          |               | 1 208          |               |
| Interne Leistungsverrechnung               | (7 407)        |               | (7 288)        |               |
| <b>Total</b>                               | <b>8 824</b>   | <b>8,5%</b>   | <b>7 531</b>   | <b>6,9%</b>   |
| <b>Total Betriebsaufwand</b>               | <b>103 760</b> | <b>100,0%</b> | <b>109 169</b> | <b>100,0%</b> |

Der **Sachaufwand** beinhaltet den Aufwand für Spendenaufrufe, Lieferungen und Projektmaterialien sowie der Projektleistungen gemäss Betriebsrechnung.

Mit der **internen Leistungsverrechnung** werden genau zuordenbare Projekt- und Dienstleistungsaufwände den entsprechenden Hilfe- und Dienstleistungen zugerechnet. Mögliche intern fakturierte Dienstleistungsaufgaben sind Grafik- und Druckkosten, Kosten der Informatik, Logistik, Finanzen, Interne Dienste, Übersetzung wie auch per Zeiterfassung angelastete Stunden.

## 27 Transaktionen mit nahe stehenden Personen

Zu den nahestehenden Personen zählen die Mitglieder des Rotkreuzrates, der Geschäftsleitung und die nahestehenden Organisationen. In den Erläuterungen zur Bilanz und zur Betriebsrechnung werden die Transaktionen mit nahestehenden Organisationen offengelegt. Der gesamte Ertrag Mitgliederbeiträge stammt von nahestehenden Organisationen

## 28 Weitere nicht zu bilanzierende Verpflichtungen aus Mietverträgen

| in TCHF          | 2014 (1 Jahr) | 2015–2018 (2–5 Jahre) |
|------------------|---------------|-----------------------|
| Mobilien Diverse | 101           | 0                     |

## 29 Freiwilligenarbeit

Das Schweizerische Rote Kreuz führt jährlich mit der SRG SSR und der Schweizerischen Post die Aktion 2 x Weihnachten durch. Im Jahr 2013 haben 968 Freiwillige für den Verein SRK 10 608 Stunden Freiwilligenarbeit geleistet (Vorjahr 916 Freiwillige 10 597 Stunden).

Für das Kompetenzzentrum Jugend haben 15 Freiwillige 1 250 Stunden geleistet (Vorjahr 24 Freiwillige 1 150 Stunden); beim Suchdienst engagierten sich 17 Personen mit 3 196 Stunden (Vorjahr 16 Personen 3 072 Stunden); für das Projekt «Altgold für Augenlicht» eine Person mit 220 Stunden (Vorjahr eine Person 100 Stunden). Für die Überprüfung der Patientenverfügung haben drei Personen 140 Stunden aufgewendet (Vorjahr 0 Personen, 0 Stunden).

Hochgerechnet mit einem Stundenansatz von CHF 30 entsprechen die im Jahr 2013 geleisteten Stunden einem Betrag von TCHF 464 (Vorjahr TCHF 447).

157 Angehörige des Rotkreuzdienstes haben im Jahr 2013 601 verschiedene Einsätze geleistet (Vorjahr 125 Angehörige 525 Einsätze). Damit waren sie während 2 883 Tagen (Vorjahr 2 722 Tage) im Einsatz für den Rotkreuzdienst des Schweizerischen Roten Kreuzes.

Der Jahresbericht des Schweizerischen Roten Kreuzes informiert über die gesamte Freiwilligenarbeit aller Organisationen des Schweizerischen Roten Kreuzes

## 30 Ausserbilanzgeschäfte

Der Verein SRK ist zu einem Sechstel beteiligt an der einfachen Gesellschaft Arbeitsgemeinschaft Texaid. Die Gesellschafter haften solidarisch.

Mit einer Partnerorganisation besteht über fünf Jahre, von 2011–2015, ein Darlehens-Zusicherungsvertrag vom 24.1.2011 in der Höhe von TCHF 1 000.

Am Bilanzstichtag vom 31.12.2013 bestanden keine weiteren Bürgschaften, Garantieverpflichtungen und Pfandbestellungen.

## 31 Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Es gibt keine wesentlichen Ereignisse nach dem Bilanzstichtag.

# Bericht der Revisionsstelle



Ernst & Young AG  
Belpstrasse 23  
Postfach  
CH-3001 Bern

Telefon +41 58 286 61 11  
Fax +41 58 286 68 18  
www.ey.com/ch

An die Rotkreuzversammlung des  
**Vereins Schweizerisches Rotes Kreuz, Bern**

Bern, 7. März 2014

## Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung

Als Revisionsstelle haben wir die beiliegende Jahresrechnung des Vereins Schweizerisches Rotes Kreuz, bestehend aus Bilanz, Betriebsrechnung, Geldflussrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang (Seiten 4 bis 19), für das am 31. Dezember 2013 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfungspflicht der statutarischen Revisionsstelle.

### Verantwortung des Rotkreuzrates

Der Rotkreuzrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21, den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Rotkreuzrat für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

### Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die beruflichen Verhaltensanforderungen einzuhalten und die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Existenz und Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

### **Prüfungsurteil**

Nach unserer Beurteilung vermittelt die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2013 abgeschlossene Geschäftsjahr ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 und entspricht dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.

### **Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlichen Vorschriften**

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Zulassung gemäss Revisionsaufsichtsgesetz (RAG) und die Unabhängigkeit (Art. 69b ZGB in Verbindung mit Art. 728 OR) erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit Art. 69b ZGB in Verbindung mit Art. 728a Abs. 1 Ziff. 3 OR und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Rotkreuzrates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Ferner bestätigen wir, dass die gemäss Ausführungsbestimmungen zu Art. 12 des Reglements über das ZEWO-Gütesiegel zu prüfenden Bestimmungen der Stiftung ZEWO eingehalten sind.

Ernst & Young AG



**Bernadette Koch**  
Zugelassene Revisionsexpertin  
(Leitende Revisorin)



**Patrick Rebsamen**  
Zugelassener Revisionsexperte

# Betriebsrechnung nach Tätigkeitsgebieten

## Gesundheit und Integration

| in TCHF   | 2013            | 2012            |
|---|-----------------|-----------------|
| <i>Ertrag</i>   |                 |                 |
| Spenden   | 948             | 792             |
| Erbschaften und Legate                                  | 341             | 20              |
| Lieferungen und Leistungen                              | 4 878           | 4 456           |
| Leistungen im Auftrag öffentlicher Hand                 | 20 276          | 20 386          |
| Beiträge Hilfswerke, Nonprofit Organisationen           | 5 823           | 6 733           |
| <b>Betriebsertrag</b>                                   | <b>32 266</b>   | <b>32 387</b>   |
| <i>Aufwand</i>  |                 |                 |
| Spendenaufrufe  | (2)             | 0               |
| Lieferungen und Projektmaterialien                      | (406)           | (395)           |
| Projektleistungen                                       | (21 753)        | (21 534)        |
| Personal  | (10 676)        | (10 534)        |
| Andere betriebliche Aufwendungen                        | (3 287)         | (2 747)         |
| Abschreibungen Sachanlagen und immaterielle Anlagen     | (106)           | (78)            |
| <b>Total Betriebsaufwand</b>                            | <b>(36 230)</b> | <b>(35 288)</b> |
| <b>Betriebsergebnis</b>                                 | <b>(3 964)</b>  | <b>(2 901)</b>  |
| <i>Finanzerfolge</i>                                    |                 |                 |
| Finanzerfolge   | 245             | 141             |
| Betriebsfremde Erfolge                                  | 0               | 0               |
| <b>Ergebnis ohne Fonds</b>                              | <b>(3 719)</b>  | <b>(2 760)</b>  |
| (Zuweisungen) und Entnahmen Fonds-/Organisationskapital | (301)           | (382)           |
| <b>Ergebnis</b>   | <b>(4 020)</b>  | <b>(3 142)</b>  |

In der GI-Abteilung **Entlastung** ist die Koordination der Dienstleistungen Notruf, Fahrdienst, Kinderbetreuung zu Hause, Vermittlung von Babysittern und anderer Entlastungsdienste integriert, die von den 24 Kantonalverbänden angeboten werden.

Im Bereich **Gesundheit und Diversität** leistet das SRK insbesondere im Themenfeld Integration und gesundheitliche Chancengleichheit wichtige Arbeit: Die Projekte *Diverso* (Einbezug von Migrantinnen und Migranten in die Samaritervereine), *UNIDO* (im Rahmen Aktionsprogramm «migrant friendly hospitals») und *Aequalitas – gleiche Chancen im Gesundheitswesen* sind in verschiedenen Umsetzungsphasen. Die Ausbildungsveranstaltungen der Abteilung erfreuen sich grosser Beliebtheit. Die Plattform «migesplus.ch» wird weiterhin gut genutzt.

Private Spenden und Unterstützungsbeiträge von Hilfswerken, Stiftungen und anderen Organisationen sind mehrheitlich für das **Ambulatorium für Folter- und Kriegsoffer SRK** in Bern-Wabern bestimmt. Zudem wird in den Räumen des Ambulatoriums Menschen ohne geregelten Aufenthalt (Sans-Papiers) Gesundheitsversorgung angeboten, neu auch im Bereich Zahnmedizin.

Als eines der vom Bund anerkannten Hilfswerke ist das Schweizerische Rote Kreuz im Auftrag der Kantone Uri und Glarus im Asylwesen tätig: Das SRK ist dort für Unterbringung und Sozialhilfe für Asylsuchende, vorläufig Aufgenommene und anerkannte Flüchtlinge zuständig. Im Bereich Rückkehrhilfe – u.a. für Personen in der Ausschaffungshaft – ist das SRK auch mit eigenen Projekten tätig. Die Abteilung **Integration und Rückkehr** führt zudem den Suchdienst SRK, an den sich Personen wenden können, die Angehörige vermissen, und ist für die Ausrichtung von Einzelhilfe in Bern zuständig.

Über Leistungsverträge mit dem Staatssekretariat für Bildung, Forschung und Innovation (SBFI) resp. der Schweizerischen Konferenz der Kantonalen Gesundheitsdirektorinnen und -direktoren (GDK) erbringt die Abteilung **Bildung** die Anerkennung ausländischer Ausbildungsabschlüsse in nicht-universitären Gesundheitsberufen resp. die Führung eines Registers über die nicht-universitären Gesundheitsberufe. Zudem koordiniert die Abteilung Bildung den Lehrgang und die Fortbildungsangebote «Pflegehelfer/-in SRK», das Konflikttraining *chili* und die vielfältigen Bildungsangebote der RK-KV.

Das Departement Gesundheit und Integration betätigt sich auch in der **Grundlagen- und Entwicklungsarbeit**. Zu den regelmässigen Aktivitäten des Stabs Grundlagen und Entwicklung gehören die Herausgabe von Praxisevaluationen und Fachpublikationen – im Berichtsjahr zur Dienstleistung «Kinderbetreuung zu Hause», zum Thema «Demenzerkrankung in der Migration» sowie zu «Pflege und Solidarität in der alternden Gesellschaft» – und die Durchführung einer Nationalen Fachtagung (2013 zum Thema Freiwilligenarbeit).

Der Stab **Management Support** kümmert sich um das Berichtswesen der RK-KV und die Harmonisierungen der Buchhaltungen.

Der Ertrag aus Leistungen im Auftrag öffentlicher Hand beinhaltet u. a. Beiträge aus dem Leistungsvertrag in der Altershilfe vom Bundesamt für Sozialversicherungen. Die Beiträge Hilfswerke u.a. beinhalten Finanzierungen der Humanitären Stiftung SRK für in der Schweiz erbrachte Dienstleistungen wie z.B. Kinderbetreuung zu Hause oder *chili*.

Der Rotkreuzdienst wechselte per 1. Januar 2013 vom Departement Gesundheit und Integration zur Direktion; die Vorjahreszahlen wurden zur besseren Vergleichbarkeit ebenfalls umgegliedert.

## Internationale Zusammenarbeit

| in TCHF   | 2013            | 2012            |
|---|-----------------|-----------------|
| <i>Ertrag</i>   |                 |                 |
| Spenden   | 16 844          | 10 808          |
| Erbschaften und Legate                                  | 547             | 215             |
| Lieferungen und Leistungen                              | 1 488           | 1 242           |
| Leistungen im Auftrag öffentlicher Hand                 | 19 301          | 14 931          |
| Beiträge Hilfswerke, Nonprofit Organisationen           | 15 525          | 22 062          |
| <b>Betriebsertrag</b>                                   | <b>53 705</b>   | <b>49 258</b>   |
| <i>Aufwand</i>  |                 |                 |
| Spendenaufrufe  | 0               | 0               |
| Lieferungen und Projektmaterialien                      | (13 068)        | (23 195)        |
| Projektleistungen                                       | (17 983)        | (16 866)        |
| Personal  | (11 855)        | (10 966)        |
| Andere betriebliche Aufwendungen                        | (3 455)         | (2 942)         |
| Abschreibung Sachanlagen und immaterielle Anlagen       | (46)            | (43)            |
| <b>Total Betriebsaufwand</b>                            | <b>(46 407)</b> | <b>(54 012)</b> |
| <b>Betriebsergebnis</b>                                 | <b>7 298</b>    | <b>(4 754)</b>  |
| Finanzerfolge   | 301             | 274             |
| Betriebsfremde Erfolge                                  | 0               | 0               |
| <b>Ergebnis ohne Fonds</b>                              | <b>7 599</b>    | <b>(4 480)</b>  |
| (Zuweisungen) und Entnahmen Fonds-/Organisationskapital | (13 005)        | 1 539           |
| <b>Ergebnis</b>   | <b>(5 406)</b>  | <b>(2 941)</b>  |

Der **Konflikt in Syrien** hat das SRK auch 2013 stark beschäftigt. Die Lage der Zivilbevölkerung hat sich weiter verschlechtert. Bis Ende Jahr sind 2,5 Millionen Menschen vor dem Bürgerkrieg geflohen. Mehr als eine halbe Million ins Nachbarland Jordanien. Dort unterstützt das SRK 1600 besonders verletzte, kinderreiche oder von Krankheit betroffene Flüchtlingsfamilien mit monatlichen Barbeiträgen von durchschnittlich 160 Franken. Vor der kalten Winterzeit hat es zudem Woldecken und Gasheizungen an Bedürftige abgegeben. In Syrien selber hat das SRK die Verteilung von Nahrungsmitteln unterstützt und drei Ambulanzfahrzeuge an den Syrischen Roten Halbmond geliefert. In der Türkei beteiligte es sich finanziell an der Nothilfe und in Bulgarien, wo via Türkei ebenfalls tausende syrische Flüchtlinge eintrafen, unterstützte es das Bulgarische Rote Kreuz bei deren Versorgung.

Am 8. November hat der Taifun Hayian die zentralen Inselgruppen der **Philippinen** verwüstet. Mehr als 6000 Menschen kamen ums Leben. 1,2 Millionen Häuser wurden zerstört. Zusammen mit dem Philippinischen Roten Kreuz verteilte das SRK Baumaterial, Werkzeug und Wellbleche sowie Barbeiträge an insgesamt 5000 Familien. Eine sechsköpfige Delegation setzte die Nothilfe um, darunter auch ein Arzt, der in einem Feldspital des Norwegischen Roten Kreuzes und des IKRK arbeitete. Das SRK wird sich auf den Philippinen über die Nothilfe hinaus mehrere Jahre beim Wiederaufbau engagieren.

Weitere Nothilfeaktionen erfolgten nach Unwettern mit Überschwemmungen in **Ghana, Tschad, Paraguay** oder **Kongo-Brazzaville**.



Im Norden von **Mali** blieb die Lage instabil. Trotzdem kehrte das SRK im April in die Region Timbuktu zurück, um die bei dem Konflikt 2012 zerstörten Brunnen, Spitäler und Gesundheitsposten zu reparieren oder zu ersetzen. Zudem unterstützte es 1300 zurückkehrende Familien mit einem Barbeitrag für den Neuanfang in der kargen Gegend.

In verschiedenen Regionen hat das SRK die **Katastrophenvorsorge** weiter ausgebaut. So in Haiti, wo nach Abschluss des Wiederaufbaus im Rahmen der Entwicklungszusammenarbeit die Situation von 20 000 Menschen durch Sensibilisierung und ökologische Massnahmen langfristig verbessert wird. Auch gesundheitliche Aspekte wie bessere Hygiene und Epidemien-Vorsorge wurden integriert. In den zentralamerikanischen Ländern Honduras und El Salvador wie auch in Vietnam, Bangladesch und Ghana unterstützt das SRK ebenfalls die Katastrophenvorbereitung und die Risikoreduktion.

In **Pakistan** hat das SRK dreieinhalb Jahre nach den schweren Überschwemmungen sein Wiederaufbau-Programm beendet. Für 3550 Menschen wurden erdbeben- und flutsichere Häuser erstellt. Weitergeführt wird ein Programm zur gesundheitlichen Stärkung von Müttern und Kindern.

In **Eritrea** wurde der Aufbau des nationalen Blutspendedienstes erfolgreich abgeschlossen. In Zusammenarbeit mit dem Gesundheitsministerium hat das SRK die Abläufe systematisch professionalisiert und die Zahl der freiwilligen Blutspender und -spenderinnen konnte deutlich erhöht werden. Der Blutspendedienst entspricht nun internationalem Standard.

Im **Sudan** und im **Südsudan** hat das SRK in kriegsversehrten Regionen den Aufbau der medizinischen Grundversorgung fortgesetzt. Einen schweren Rückschlag erlitten die Menschen im Südsudan, als im Dezember neue Kämpfe ausbrachen. Hunderttausende ergriffen die Flucht. Da der Konflikt direkt die Einsatzregionen des SRK betraf mussten die Aktivitäten sistiert werden. Das SRK konzentrierte sich auf die Nothilfe.

Weiterhin erfolgreich verliefen die **augenmedizinischen Programme** in Togo, Ghana, Nepal und Tibet. Dort werden in vernachlässigten Regionen durch Aufklärung, Behandlung und operative Eingriffe Sehschwächen korrigiert und die Armutsblindheit bekämpft.

In den osteuropäischen Ländern **Bosnien, Moldawien, Bulgarien** und **Weissrussland** unterstützt das SRK betagte, kranke und alleinstehende Menschen durch den Aufbau von Besuchsdiensten und Selbsthilfegruppen. Im Rahmen der Winterhilfe erhielten mittellose Familien und Angehörige von Randgruppen regelmässig warme Mahlzeiten.

## Marketing und Kommunikation

| in TCHF   | 2013            | 2012            |
|---|-----------------|-----------------|
| <i>Ertrag</i>   |                 |                 |
| Spenden   | 24 096          | 15 898          |
| Erbschaften und Legate                                  | 2 835           | 4 432           |
| Lieferungen und Leistungen                              | 980             | 1 032           |
| Leistungen im Auftrag öffentlicher Hand                 | 0               | 20              |
| Beiträge Hilfswerke, Nonprofit Organisationen           | 6               | 14              |
| <b>Betriebsertrag</b>                                   | <b>27 917</b>   | <b>21 396</b>   |
| <i>Aufwand</i>  |                 |                 |
| Spendenaufrufe  | (3 321)         | (2 841)         |
| Lieferungen und Projektmaterialien                      | (48)            | (32)            |
| Projektleistungen                                       | (555)           | (963)           |
| Personal  | (6 767)         | (6 470)         |
| Andere betriebliche Aufwendungen                        | (2 628)         | (2 298)         |
| Abschreibungen Sachanlagen und immaterielle Anlagen     | (61)            | (251)           |
| <b>Total Betriebsaufwand</b>                            | <b>(13 380)</b> | <b>(12 855)</b> |
| <b>Betriebsergebnis</b>                                 | <b>14 537</b>   | <b>8 541</b>    |
| Finanzerfolge   | (59)            | (55)            |
| Betriebsfremde Erfolge                                  | 0               | 0               |
| <b>Ergebnis ohne Fonds</b>                              | <b>14 478</b>   | <b>8 486</b>    |
| (Zuweisungen) und Entnahmen Fonds-/Organisationskapital | (1 399)         | (961)           |
| <b>Ergebnis</b>   | <b>13 079</b>   | <b>7 525</b>    |

Das SRK steht ein für eine offene, transparente und zeitgerechte Kommunikation gegenüber der Öffentlichkeit, Spendern und Partnern. Das Departement Marketing und Kommunikation sichert die Kommunikation über die Ziele, Angebote und Leistungen des SRK und fördert die Abstimmung der Kommunikation innerhalb des Schweizerischen Roten Kreuzes.

Durch proaktives, innovatives Marketing und eine wertebasierte Kommunikation werden die Positionierung des SRK als wichtigste humanitäre Organisation der Schweiz gefestigt und die humanitären Werte der weltweiten Rotkreuzbewegung verbreitet.

Eine innovative und diversifizierte Mittelbeschaffung ist wichtig, um eine nachhaltige Finanzierung des Vereins SRK sicherzustellen. Das Departement Marketing und Kommunikation ist verantwortlich für die gesamte Mittelbeschaffung. Dabei werden die Spenderinnen und Spender, Philanthropen, die Wirtschaftspartner, Stiftungen und Behörden individuell angesprochen, für die Arbeit des SRK gewonnen und nach ihren jeweiligen Bedürfnissen betreut.

Das Departement erbringt Dienstleistungen für das ganze Schweizerische Rote Kreuz in den Bereichen Mittelbeschaffung, Kommunikation, Grafik und Druck sowie bei Übersetzungen von Texten.

## Organe/Direktion/Finanzen, Personal und Dienste

| in TCHF   | 2013           | 2012           |
|---|----------------|----------------|
| <i>Ertrag</i>   |                |                |
| Spenden   | 34             | 72             |
| Erbschaften und Legate                                  | 0              | 0              |
| Lieferungen und Leistungen                              | 1 387          | 1 300          |
| Leistungen im Auftrag öffentlicher Hand                 | 1 027          | 996            |
| Beiträge Hilfswerke, Nonprofit Organisationen           | 5 025          | 4 912          |
| <b>Betriebsertrag</b>                                   | <b>7 473</b>   | <b>7 280</b>   |
| <i>Aufwand</i>  |                |                |
| Spendenaufrufe  | 0              | 0              |
| Lieferungen und Projektmaterialien                      | (96)           | (110)          |
| Projektleistungen                                       | (833)          | (372)          |
| Personal  | (8 246)        | (7 646)        |
| Andere betriebliche Erfolge                             | 2 623          | 2 143          |
| Abschreibungen Sachanlagen und immaterielle Anlagen     | (1 191)        | (1 029)        |
| <b>Total Betriebsaufwand</b>                            | <b>(7 743)</b> | <b>(7 014)</b> |
| <b>Betriebsergebnis</b>                                 | <b>(270)</b>   | <b>266</b>     |
| Finanzerfolge   | 4 574          | 4 521          |
| Betriebsfremde Erfolge                                  | 862            | 870            |
| <b>Ergebnis ohne Fonds</b>                              | <b>5 166</b>   | <b>5 657</b>   |
| (Zuweisungen) und Entnahmen Fonds-/Organisationskapital | (8 806)        | (7 072)        |
| <b>Ergebnis</b>   | <b>(3 640)</b> | <b>(1 415)</b> |

Die Direktion des Vereins SRK unterstützt die strategische und operationelle Führung des Schweizerischen Roten Kreuzes durch die Organe (Rotkreuzversammlung, Rotkreuzrat und Geschäftsprüfungskommission). Sie umfasst weiter spezialisierte Dienste wie Rechtsdienst, Internationale Beziehungen, Humanitäres Völkerrecht, Kompetenzzentrum Jugend und Kompetenzzentrum Freiwilligenarbeit sowie den Rotkreuzdienst. Der Rotkreuzdienst (RKD) nimmt, gemäss den Leistungsvereinbarungen mit dem Eidgenössischen Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport (VBS), verschiedene Aufgaben im medizinischen Fachbereich des Sanitätsdienstes der Armee wahr. Seit Jahren erweitert der RKD seine Kompetenzen und Leistungen auch im Einsatzbereich von «Care Teams». Zudem leistet der RKD Beiträge an die Verbreitung des Humanitären Völkerrechtes und der Rotkreuzgrundsätze. Der RKD wechselte per 1. Januar 2013 vom Departement Gesundheit und Integration zur Direktion; die Vorjahreszahlen wurden zur besseren Vergleichbarkeit ebenfalls umgegliedert.

Das Departement Finanzen, Personal und Dienste erbringt Dienstleistungen intern wie auch für das ganze Schweizerische Rote Kreuz und nahestehende Organisationen. So können alle SRK-Organisationen von Outsourcing-Möglichkeiten im Bereich Buchführung, Cash Pooling, Informatik, Personalentwicklung, Software-Entwicklungen und weiteren Dienstleistungen profitieren.

«Beiträge Hilfswerke, Nonprofit Organisationen» zeigen hauptsächlich Erträge der Humanitären Stiftung SRK. Damit werden Führungs- und Verbandsaufgaben des Vereins SRK für das ganze Schweizerische Rote Kreuz finanziert.



Schweizerisches Rotes Kreuz 